



STORAGE PROTECTOR

DEUTSCH BEDIENUNGSANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sehr aufmerksam, zu Ihrer Sicherheit und im Hinblick auf eine optimale Nutzung aller Möglichkeiten des Gerätes.

TECHNISCHE ANGABEN

Dieses Gerät stört den Radioempfang nicht. Es stimmt mit den nationalen und europäischen Anforderungen überein. Die Übereinstimmung ist festgestellt worden und die entsprechenden Erklärungen und Dokumente sind vom Hersteller eingereicht worden.

- Dieses Gerät ist für die Erzeugung von Lichteffekten hergestellt worden, die Vögel und insbesondere Tauben verschrecken sollen.

- Es erzeugt einen Laserstrahl in grüner Farbe mit zahlreichen vorprogrammierten Bewegungen.

- Verwenden Sie einen Timer, um das Gerät auszuschalten, wenn es nicht benötigt wird

VOR DEM GEBRAUCH

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts, dass keine Transportschäden vorhanden sind. Setzen Sie im Fall einer Beschädigung das Gerät nicht ein und setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung. - Wichtig: Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und ordnungsgemäß verpackt verlassen. Es ist äußerst wichtig, dass der Nutzer die in diesem Handbuch enthaltenen Sicherheitsanweisungen und Warnungen befolgt. Im Fall eines fehlerhaften Gebrauchs findet die Garantie keine Anwendung. Der Verkäufer übernimmt keine Haftung für Mängel oder andere Probleme, die aufgrund einer Nichtberücksichtigung der Warnhinweise dieses Handbuchs entstanden sind.

- Verwahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort, damit Sie in Zukunft dort Einsicht nehmen können. Überzeugen Sie sich im Fall eines Verkaufs des Geräts davon, dass auch dieses Handbuch beigelegt ist.

Überprüfen Sie den Inhalt:

- 1 Gerät STORAGE PROTECTOR
- 2 Schlüssel (für den Schlüsselschalter)
- Stecker zum Durchschaltung von Konnektoren.
- Zuführungskabel - Bedienungsanleitung



*** Für den Betrieb Ihres Storage protector: Bitte geben Sie den Stecker in den Steckplatz « ON

Stecken Sie auch den Stecker in die Rückseite des Gerätes und ziehen Sie die Schrauben fest.

SICHERHEITSHINWEISE:

ACHTUNG: Entfernen Sie niemals den Deckel des Geräts. Es besteht Lebensgefahr durch einen Elektroschock. Es gibt im Innern des Geräts kein Zubehörteil, das Sie selbst ersetzen könnten. Vertrauen Sie die Wartung ausschließlich qualifizierten Technikern an.

Der Pfeil im Dreieck warnt den Nutzer vor dem Bestehen von Hochspannung ohne Isolierung im Gerät, wodurch die Gefahr des tödlichen Elektroschocks hervorgerufen werden kann.

Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Anwender auf Anweisungen hinsichtlich der Funktionsweise und der Wartung hin, die sich im zusammen mit dem Gerät gelieferten Handbuch befinden.

Dieses Symbol bedeutet: Nur für einen Gebrauch im

Innenbereich. 

Dieses Symbol bedeutet: Bitte lesen Sie die

Bedienungsanleitung 

Dieses Symbol stellt die einzuhaltende Mindestentfernung dar, das heißt, die Mindestentfernung zwischen dem Projektor und der auszuleuchtenden Fläche. Diese Entfernung muss über einen Meter betragen.

- Im Hinblick auf den Umweltschutz bitten wir Sie, die Verpackung so weit wie möglich zu recyceln.
- Ein neues Lichteffektgerät kann Rauch verursachen und/oder einen unerwünschten Geruch, der nach einigen Minuten behoben sein sollte.
- Zur Vermeidung der Gefahr von Brand oder elektrischer Entladung das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Warten Sie zur Vermeidung von Kondensationsbildung im Innern des Geräts einige Minuten ab, damit das Gerät sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann, wenn es nach dem Transport in einen beheizten Raum gelangt. Die Kondensation hindert das Gerät an einer optimalen Funktion und kann sogar zu Schäden führen.
- Dieses Gerät ist nur für einen Gebrauch im Innern bestimmt.
- Führen Sie keinen metallischen Gegenstand in das Gerät ein und schütten Sie keine Flüssigkeit in das Gerät. Es darf kein Gegenstand auf das Gerät gestellt werden, der eine Flüssigkeit enthält. Das könnte eine elektrische Entladung oder eine Dysfunktion verursachen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, trennen Sie es sofort vom Netz.
- Auf dem Gerät darf keine ungeschützte Feuerquelle, wie zum Beispiel angezündete Kerzen, untergebracht werden.
- Bringen Sie das Gerät in ausreichender Entfernung von jeglichem entzündlichen Material oder jeglicher entzündlicher Flüssigkeit an einem gut belüfteten Ort unter. Das Gerät muss in einem Wandabstand von mindestens 50 cm befestigt werden.
- Bedecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen, dies würde zu einer Überhitzungsgefahr führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in einer staubigen Umgebung und reinigen Sie es regelmäßig.
- Platzieren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Unerfahrene Personen dürfen dieses Gerät nicht benutzen.
- Die maximale Umgebungstemperatur für die Nutzung des Geräts beträgt 45°C. Benutzen Sie es nicht, wenn diese Temperatur überschritten wird.
- Die Temperatur der Wandungen des Geräts kann 85°C erreichen. Berühren Sie diese Wandungen während des Betriebs nicht mit bloßen Händen.

- Vergewissern Sie sich, dass sich während der Montage, dem Abbau und der Wartungsarbeiten keine unerwünschten Personen unterhalb des Installationsortes befinden.
- Lassen Sie das Gerät ungefähr 10 Minuten lang abkühlen, bevor Sie Reparaturen durchführen.
- Schalten Sie das Gerät immer ab, wenn Sie es nicht über einen längeren Zeitraum nutzen oder bevor Sie Reparaturen vornehmen.
- Die Elektroinstallationen können nur von qualifiziertem Personal und entsprechend den Ihrem Land geltenden Vorschriften für die elektrische Sicherheit ausgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung der Stromzuführung in dem Bereich, in dem Sie sich befinden, nicht die Spannung überschreitet, die auf der Rückseite Gerät angegeben ist.
- Das Anschlusskabel muss immer in einem einwandfreien Zustand sein. Wenn das Kabel gestaut oder beschädigt sein sollte, nehmen Sie die Einheit vom Netz. Um jegliche Gefahr eines Elektroschocks zu vermeiden, muss das Kabel vom Hersteller, seinem Beauftragten oder einem qualifizierten Techniker ersetzt werden.
- Das Gerät muss gemäß den Sicherheitsregeln an die Masse angeschlossen werden.
- Schließen Sie die Einheit nicht an einen Dimmer an.
- Benutzen Sie bei der Installation des Gerätes immer geeignete zertifizierte Kabel.
- Öffnen Sie nicht das Gerät, so vermeiden Sie eine elektrische Entladung. Es gibt im Innern kein Zubehörteil, was vom Nutzer ausgetauscht werden kann.
- Reparieren Sie nie eine Sicherung oder schließen Sie nie eine Sicherung kurz. Ersetzen Sie generell eine beschädigte Sicherung durch eine Sicherung mit denselben elektrischen Spezifikationen.
- Stellen Sie im Fall von ernsthaften Funktionsproblemen die Nutzung des Gerätes ein und nehmen Sie sofort Kontakt zu Ihrem Händler auf.
- Das Gehäuse und die Linsen müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Benutzen Sie die ursprüngliche Verpackung, wenn das Gerät transportiert werden muss.

Sicherheitsgründen ist es verboten, an der Einheit eine Änderung vorzunehmen, die von den verantwortlichen Stellen nicht ausdrücklich genehmigt worden ist

Wichtig: Die Lichtquelle niemals direkt fixieren! Das Gerät nicht in Gegenwart von Personen benutzen, die unter Epilepsie leiden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN LASER:

- Gemäß den Vorschriften EN/IEC 60825-1 gehört dieser Laser zur Klasse 3B. Es kann gefährlich sein, wenn der Laserstrahl direkt auf das Auge trifft.

VORSICHT VOR EINER SCHÄDIGUNG DER AUGEN



GEFAHR LASERSTRAHLUNG!



Vermeiden Sie ein direktes Auftreffen des Lasers auf das Auge. Die Laserstrahlen können die Augen und/oder die Haut beschädigen.

Aus Gründen der Sicherheit müssen alle Schutzmaßnahmen angewandt werden.

- Dieses Produkt sendet Laserstrahlung mit einem Wellenlängenspektrum zwischen 400 und 700 nm aus und stellt Lichteffekte her, um Vögel zu verscheuchen.
- Das von den Lasern verbreitete Licht unterscheidet sich von jeder anderen Art Lichtquelle, die Ihnen geläufig ist. Das von einem solchen Produkt verbreitete Licht kann eventuell Schäden an den Augen verursachen, wenn es nicht sachgerecht eingestellt und benutzt wird. Das Licht eines Laserstrahls ist tausend Mal konzentrierter als das Licht, das von irgendeiner anderen Lichtquelle erzeugt wird. Diese Konzentration von Lichtkraft kann irreversible und unmittelbare Schäden an den Augen verursachen und zwar hauptsächlich durch eine Verbrennung der Netzhaut (der lichtempfindliche Körperteil, der sich im hinteren Teil der Augenhöhle befindet). Selbst wenn man überhaupt keine Empfindung der «Hitze», die vom Laserstrahl ausgeht, verspürt, kann er seinen Nutzer oder die Öffentlichkeit verletzen und sogar erblinden lassen.
- Selbst geringe Mengen von Laserstrahlen sind potentiell gefährlich, selbst über lange Entfernungen. - Schauen Sie also NIEMALS in die Öffnung, aus der der Laserstrahl kommt oder den Strahl selbst an.
- Richten Sie den Laserstrahl niemals direkt auf Personen oder Tiere und lassen Sie das Gerät niemals unbewacht in Reichweite der Öffentlichkeit in Betrieb.
- Dieser Laser darf nur zur Verscheuchung von Vögeln genutzt werden. Der Gebrauch eines Lasers der Klasse 3B ist nur erlaubt, wenn er von qualifiziertem, gut ausgebildetem Bedienungspersonal gehandhabt wird.
- Je nach Klasse kann der Gebrauch eines Lasers Strahlungen verursachen, die die Augen und/oder die Haut dauerhaft schädigen. Die Gesetze zum Gebrauch eines Laserprodukts sind von Land zu Land unterschiedlich. Der Benutzer muss sich ständig auf dem Laufenden halten und die in seinem Land geltenden Gesetzgebungen und Sicherheitsmaßnahmen anwenden.
- Die Basisdokumentation und die wesentliche Dokumentation über Sicherheitsstandards hinsichtlich Laserstrahlen können als Ratgeber für den Umgang mit Laserstrahlen und auf Laser basierenden Systemen dienen, indem sie Kontrollmaßnahmen für jede der vier Laserklassen definieren.
- **Lieferant** kann auf keinen Fall für durch fehlerhafte Installationen und/oder durch nicht qualifiziertes Personal verursachte Schäden verantwortlich gemacht werden.

HÄNGENDE INSTALLATION

Wichtig: Die Installation darf nur durch qualifiziertes Personal erfolgen. Eine fehlerhafte Installation kann ernsthafte Verletzungen verursachen und/oder das Gerät beschädigen. Die hängende Installation erfordert Erfahrung! Die Belastungsgrenzen müssen eingehalten werden, es muss zertifiziertes Installationsmaterial benutzt werden und das installierte Gerät muss regelmäßig Sicherheitsinspektionen unterzogen werden.

Vergewissern Sie sich, dass sich während der Installation, des Abbaus oder der Wartung keine unerwünschten Personen unterhalb des Installationsortes befinden.

Bringen Sie das Gerät in ausreichender Entfernung von entzündlichem Material oder entzündlicher Flüssigkeit an einem gut belüfteten Ort unter. Das Gerät muss mit einem Abstand von mindestens 50 cm zu den umgebenden Wänden befestigt werden.

Das Gerät muss sich außerhalb der Reichweite der Öffentlichkeit befinden und außerhalb des Durchgangsbereichs von Personen oder der Bereiche, zu denen die Öffentlichkeit Zugang hat.

Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass der Installationsbereich eine lokal konzentrierte Belastung aushalten kann, die mindestens das zehnfache Gewicht des Gerätes aufweist.

Benutzen Sie bei der Installation generell ein Sicherheitskabel, das das Zwölfwache des Gewichts des Gerätes aushält. Das sekundäre Sicherheitskabel muss so installiert werden, dass kein Teil um mehr als 20 cm hinabfallen kann, wenn die Hauptaufhängung herunterfällt.

Das Gerät muss ordentlich befestigt werden, eine schwebende Montage ist gefährlich und sollte nicht in Betracht kommen.

Bedecken Sie die Lüftungsöffnungen nicht, um das Risiko einer Überhitzung zu vermeiden.

Der Benutzer muss sich vergewissern, dass die technischen Installationen und die Sicherheitsinstallationen vor der ersten Nutzung von einem Experten vollständig genehmigt worden sind. Die Installationen müssen jedes Jahr von qualifiziertem Personal einer Inspektion unterzogen werden, um eine bestmögliche Sicherheit sicherzustellen.



VORSICHT VOR EINER SCHÄDIGUNG DER AUGEN

positionieren Sie den Laser immer so, dass niemand direkt in den Laserstrahl sehen kann. Vergewissern Sie sich, dass der Strahl nicht auf die Öffentlichkeit trifft.

WIE MUSS DER LASER EINGESTELLT UND BENUTZT WERDEN

- Dieses Gerät ist zur Verschleichung von Vögeln bestimmt. Es darf nicht für andere Zwecke benutzt werden.

- Der Laser hat in der Dunkelheit eine höhere Wirkung. Es ist daher ratsam, ihn nicht bei Tageslicht zu benutzen.

- Regelmäßige Nutzungspausen sind äußerst wichtig für die Haltbarkeit des Geräts, da es nicht für eine ununterbrochene Nutzung konzipiert wurde. Verwenden Sie einen Timer.

- Wechseln Sie bei der Einheit nicht in kurzen Intervallen zwischen Spannung und Spannungslosigkeit, das verkürzt die Haltbarkeit der Laserzelle.

- Schalten sie das Gerät generell ab, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

- Stellen Sie im Fall von ernsthaften Funktionsproblemen die Nutzung des Geräts ein und nehmen Sie sofort Kontakt zu Ihrem Händler auf.

- Wichtig: den Laser niemals direkt fixieren! Das Gerät nicht in Gegenwart von Personen benutzen, die unter Epilepsie leiden.

Gut zu wissen: Jedes Mal, wenn Sie das Gerät einschalten, kehren die Motoren zu ihrer «Anfangsposition» zurück, deshalb hören Sie einige Sekunden lang Geräusche. Danach ist das Gerät einsatzbereit.

Der STORAGE PROTECTOR funktioniert vollautomatisch. Es ist keine Einstellung notwendig. Das Gerät funktioniert so, dass der Laserstrahl einen größtmöglichen Raum einnimmt. Die schnelle Bewegung des Laserstrahls verschleicht die Vögel und veranlasst sie, zu fliehen.

WARTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass sich während der Wartung keine unerwünschten Personen unterhalb des Installationsortes befinden. - Setzen Sie die Einheit außer Spannung, ziehen Sie das Zuführungskabel heraus und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

Bei der Inspektion müssen die folgenden Punkte überprüft werden:

- Alle für die Installation des Gerätes benutzten Schrauben müssen oder jedes Installationselement muss ordnungsgemäß befestigt werden. Die Schrauben und die Installationselemente dürfen nicht korrodiert sein. - Die Befestigungen und Halterungsstrukturen (Decke, Balken, Aufhängungen) müssen vollkommen unbeschädigt und ohne jegliche Verformung sein. - Wenn ein Objektiv sichtbar beschädigt ist (Risse oder tiefe Kratzer), muss es ersetzt werden. - Die Kabel müssen in einem einwandfreien Zustand sein und müssen selbst im Fall des Auftretens eines harmlosen Problems sofort ersetzt werden. - Die Lüfter und die Lüftungsöffnungen müssen monatlich gereinigt werden, um das Gerät vor Überhitzung zu schützen. - Der Innenbereich des Geräts muss jährlich mit einem Staubsauger oder Luftstrahl gereinigt werden. - Die Reinigung der inneren und äußeren Objektive und/oder Spiegel muss regelmäßig durchgeführt werden, um die Lichtherzeugung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird: eine feuchte, verräucherte oder besonders unsaubere Umgebung kann zu einer stärkeren Anhäufung von Unsauberkeit auf den Objektiven des Geräts führen. - Führen Sie die Reinigung mit einem weichen Tuch mit Reinigungsprodukten für Normalglas durch. - Trocknen Sie die Teile sorgfältig ab. - Reinigen Sie die äußeren Objektive mindestens einmal pro Monat. - Reinigen Sie die inneren Objektive mindestens einmal innerhalb von drei Monaten.

ACHTUNG: Wir empfehlen Ihnen dringend, die Reinigung des Innenbereichs durch qualifiziertes Personal vornehmen zu lassen

SPEZIFIKATIONEN

Stromzufuhr: AC 100-240V – 50/60Hz

Sicherung: 250 V 1.6 A träge

Laserstärke: CW Laser 40mW Grün ($\lambda = 532 \text{ nm}$)

Laserklasse: 3B

Sicherheitsnorm für den Laser: EN60825-1 :1994 + A1 :2002 + A2 :2002

Größe: 18 x 14 x 7 cm

Gewicht: 1,4 Kg